MALTA

Fit-Tribunal ta' Reviżjoni Amministrattiva
Maġistrat
Dr. Gabriella Vella B.A., LL.D.

Rikors Nru. 320/12VG

XXX

Vs

Direttur Ġenerali tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud

Illum 3 ta' Ġunju 2021

It-Tribunal,

Ra r-Rikors ta' XXX ppreżentat fit-8 ta' Novembru 2012 permezz ta' liema jitlob li t-Tribunal jiddikjara u jiddeċiedi li huwa għandu jibbenefika mill-effetti kollha ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud u konsegwentement jingħata lok biex, mill-ġdid, ikun jista' jagħti prova li l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) għall-perijodi ta' taxxa 01.03.06-31.05.06, 01.06.06-31.08.06, 01.09.06-30.11.06, 01.12.06-28.02.07, 01.03.07-31.05.07, 01.06.07-31.08.07, 01.09.07-30.11.07, 01.12.07-31.12.07, 01.01.08-29.02.08, 01.03.08-31.05.08, 01.06.08-31.08.08, 01.09.08-30.11.08, 01.12.08-28.02.09, 01.03.09-31.05.09, 01.06.09-31.08.09, 01.09.09-30.11.09, 01.12.09-28.02.10, 01.03.10-31.05.10, 01.06.10-31.08.10, 01.09.10-30.11.10 huma infondati u konsegwentement li l-imsemmija stimi jiġu kkanċellati u dikjarati nulli;

Ra d-dokumenti, ossia l-stimi maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent, annessi mar-Rikors promotur markati Dok. "RF1" sa' Dok. "RF20" a fol. 5 sa' 24 tal-proċess;

Ra r-Risposta tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) permezz ta' liema jopponi għall-appell tar-Rikorrent mill-istmi maħruġa fil-konfront tiegħu għall-perijodi ta' taxxa 01.03.06-31.05.06, 01.06.06-31.08.06, 01.09.06-30.11.06, 01.12.06-28.02.07, 01.03.07-31.05.07, 01.06.07-31.08.07, 01.09.07-30.11.07, 01.12.07-31.12.07, 01.01.08-29.02.08, 01.03.08-31.05.08, 01.06.08-31.08.08, 01.09.08-30.11.08, 01.12.08-28.02.09, 01.03.09-31.05.09, 01.06.09-31.08.09, 01.09.09-30.11.09, 01.12.09-28.02.10, 01.03.10-31.05.10, 01.06.10-31.08.10, 01.09.10-30.11.10 u jitlob li l-istess jiġi miċħud, bl-ispejjeż kontra r-Rikorrent, u minflok l-imsemmija stimi jiġu ikkonfermati stante li l-aggravji fuq liema r-Rikorrent jibbaża l-appell tiegħu huma għal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt;

Ra d-dokumenti annessi mar-Risposta tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) markati Dok. "A" sa' Dok. "G" a fol. 50 tal-proċess;

Ra d-dokumenti esebiti mir-Rikorrent permezz ta' Nota ppreżentata fid-9 ta' April 2013 markati Dok. "A" sa' Dok. "F" a fol. 61 sa' 70 tal-proċess;

Ra l-affidavit tar-Rikorrent esebit minnu permezz ta' Nota ppreżentata fis-16 ta' April 2013 a fol. 72 sa' 74 tal-proċess, sema' x-xhieda ta' Noel Borg, rappreżentant tal-Kummissarju tat-Taxxi, mogħtija waqt is-seduti ta' l-20 ta' Ġunju 2013[1], tas-27 ta' April 2013[2] u tat-28 ta' Mejju 2015[3], ra d-dokumenti esebiti minn Noel Borg markati lkoll flimkien bħala Dok. "NB1" a fol. 80 sa' 126 tal-proċessu ra l-affidavit ta' Noel Borg esebit mill-Kummissarju tat-Taxxi permezz ta' Nota ppreżentata fil-5 ta' Novembru 2015 a fol. 204 u 205 tal-proċess, sema' x-xhieda ta' John Cassar[4] u ta' Martin Buttigieg[5], entrambe rappreżentanti tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), mogħtija waqt is-seduta ta' l-20 ta' Ġunju 2013, ra d-dokument, ossia estratt mill-Gazzetta tal-Gvern tal-5 ta' Marzu 2004, esebit mir-Rikorrent permezz ta' Nota ppreżentata fil-5 ta' Novembru 2013 a fol. 136 sa' 143 tal-proċess, sema' x-xhieda ta' Dr. Charles Attard mogħtija waqt is-seduta tas-6 ta' Frar 2014[6] u ra d-dokumenti esebiti minnu markati Dok. "CA1" sa' Dok. "CA3" a fol. 145 sa' 147 tal-proċess, sema' x-xhieda tar-Rikorrent mogħtija waqt is-seduti tat-23 ta' Mejju 2014[7] u tat-23 ta' Ġunju 2014[8] u ra d-dokumenti esebiti mir-Rikorrent, ossia ritratt a fol. 163 tal-proċess u dokument a fol. 178 u 179 tal-proċess, u ra d-dokument esebit mill-Kummissarju tat-Taxxi permezz ta' Nota ppreżentata fis-27 ta' Novembru 2014 a fol. 189 sa' 192 tal-proċess;

Ra li b'Digriet datat 11 ta' Ġunju 2014[9], ir-Rikorrent ingħata żmien sa' l-20 ta' Ottubru 2014 sabiex jesebixxi fatturi in konformità mal-Liġi in sostituzzjoni ta' dawk il-fatturi li ġew indikati bħala mhux in konformità mal-Liġi f'Table 2 tar-Rapport ta' l-Ispettur tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud;

Ra n-Nota ta' Sottomissjonijiet tar-Rikorrent a fol. 209 sa' 214 tal-proċess u ra n-Nota Responsiva tal-Kummissarju tat-Taxxi a fol. 216 sa' 222 tal-proċess;

Ra l-atti kollha tal-kawża;

Ikkonsidra:

Permezz ta' għoxrin stima maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent fit-2 ta' Ottubru 2012 għall-perijodi ta' taxxa 01.03.06-31.05.06, 01.06.06-31.08.06, 01.09.06-30.11.06, 01.12.06-28.02.07, 01.03.07-31.05.07, 01.06.07-31.08.07, 01.09.07-30.11.07, 01.12.07-31.12.07, 01.01.08-29.02.08, 01.03.08-31.05.08, 01.06.08-31.08.08, 01.09.08-30.11.08, 01.12.08-28.02.09, 01.03.09-31.05.09, 01.06.09-31.08.09, 01.09.09-30.11.09, 01.12.09-28.02.10, 01.03.10-31.05.10, 01.06.10-31.08.10, 01.09.10-30.11.10[10], il-Kummissarju tat-Taxxi jesiġi mingħand l-istess Rikorrent il-ħlas tas-somma komplessiva ta' €51,890.20 rappreżentanti taxxa fuq il-valur miżjud, flimkien mas-somma ulterjuri komplessiva ta' €10,378.04 rappreżentanti taxxa/penali amministrattiva u s-somma ulterjuri komplessiva ta' €28,370.77 rappreżentanti imgħaxijiet - komplessivament ammontanti għal **€90,639.01**.

Ir-Rikorrent ħassu aggravat bil-ħruġ ta' l-imsemmija stimi fil-konfront tiegħu w interpona dan l-appell minnhom permezz ta' liema jitlob li t-Tribunal jiddikjara li jiddeċiedi li huwa għandu jibbenefika mill-effetti kollha ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud u

---

[1] Fol. 127 sa' 129 tal-proċess.
[2] Fol. 195 sa' 198 tal-proċess.
[3] Fol. 200 sa' 202 tal-proċess.
[4] Fol. 130 u 131 tal-proċess.
[5] Fol. 132 sa' 134 tal-proċess.
[6] Fol. 148 sa' 157 tal-proċess.
[7] Fol. 164 sa' 171 tal-proċess.
[8] Fol. 180 u 181 tal-proċess.
[9] Fol. 174 sa' 176 tal-proċess.
[10] Dok. "RF1" sa' Dok. "RF20" a fol. 5 sa' 24 tal-proċess.

konsegwentement jingħata lok biex, mill-ġdid, ikun jista' jagħti prova li l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) għall-perijodi ta' taxxa 01.03.06-30.11.10 huma infondati u konsegwentement li l-imsemmija stimi jiġu ikkanċellati u dikjarati nulli.

Ir-Rikorrent jibbaża l-appell tiegħu mill-imsemmija stimi fuq is-segwenti aggravji: (i) uħud mill-perijodi ta' taxxa già kienu suġġetti għal indaġini iktar bikrija li fuqha wkoll inħarġet stima ta' taxxa tal-VAT u għaldaqstant huwa qed jintalab iħallas taxxa addizzjonali doppja bi ksur ta' l-Artikolu 53 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta; (ii) uħud mill-perijodi ta' taxxa huma preskritti skond l-Artikolu 32 tal-Kap. 406 tal-Liġijiet ta' Malta; (iii) id-dokumenti li intalbu mill-Ispetturi tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud sabiex jiġu eżaminati ma jkoprux il-perijodi ta' taxxa kollha u cioè: Marzu 2006 - Mejju 2006, Ġunju 2006 - Awwissu 2006, Settembru 2006 - Novembru 2006, Diċembru 2006 - Frar 2007, Marzu 2007 - Mejju 2007, Ġunju 2007 - Awwissu 2007, Settembru 2007 - Novembru 2007, Diċembru 2007 - Diċembru 2007, Jannar 2008 - Frar 2008, Marzu 2008 - Mejju 2008, Ġunju 2008 - Awwissu 2008, Settembru 2008 - Novembru 2008, Diċembru 2008 - Frar 2009, Marzu 2009 -Mejju 2009, Ġunju 2009 - Awwissu 2009, Settembru 2009 - Novembru 2009, Diċembru 2009 - Frar 2010, Marzu 2010 - Mejju 2010, Ġunju 2010 - Awwissu 2010, Settembru 2010 - Novembru 2010; (iv) l-istimi li jikkonċernaw perijodi ta' taxxa li għalihom ma kienux intalbu fatturi u dokumenti saru fuq sempliċi presunzjoni ta' l-Ispetturi tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, minflok ma ttieħdu kalkoli empiriċi. Dan għalhekk jikkostitwixxi abbuż min-naħa tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud; (v) l-istimi proviżorji ma nħarġux kif stipulat fl-Artikolu 32 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta; (vi) huwa ma ngħatax l-opportunità jiddiskuti kif xieraq l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu ma' Review Officer; (vii) id-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud irid jagħti spjegazzjoni ta' kif wasal għall-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu; u (viii) l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu huma żbaljati fl-ammont intier tagħhom in kwantu jmorru kontra l-Artikoli 32 u 35 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, u huma frivoli u erroneji.

Id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud), illum Kummissarju tat-Taxxi, jopponi għall-appell tar-Rikorrent mill-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu għall-perijodi ta' taxxa 01.03.06-30.11.10 u jitlob li l-istess jiġi miċħud u minflok l-imsemmija stimi jiġu ikkonfermati, stante li l-aggravji fuq liema r-Rikorrenti jibbaża l-appell tiegħu huma għal kollox infondati fil-fatt u fid-dritt. In kwantu rigwarda l-ewwel aggravju ta' l-appell, ir-Rikorrent kien għall-perijodu ta' taxxa 01.06.08-31.08.08, issottometta żewġ denunzji tat-taxxa b'figuri differenti. Fl-ewwel denunzja tat-taxxa r-Rikorrent iddikjara li kellu kreditu favur tiegħu ta' €14,303.30, iżda fit-tieni denunzja ddikjara li kellu jagħti lill-Kummissarju tat-Taxxi s-somma ta' €18,981.20. F'dak l-istadju l-Kummissarju tat-Taxxi kien qagħad fuq it-tieni denunzja tat-taxxa tar-Rikorrent, bid-dritt però ai termini ta' l-Artikolu 32(3) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta li l-istess tiġi riveduta jekk tirriżulta li ma hijiex korretta. Il-perijodu ta' taxxa in kwistjoni inkwadra ruħu fl-investigazzjoni fil-konfront tar-Rikorrent u fid-dawl ta' dak li rriżulta u ai termini ta' l-Artikolu 35 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, ħareġ stima addizzjonali fil-konfront tar-Rikorrent. Fir-rigward tat-tieni aggravju, l-ebda stima maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent ma hija preskritta. Fir-rigward tat-tielet u tar-raba' aggravju, fid-dawl ta' dak li rriżulta fil-kors ta' l-investigazzjoni l-Kummissarju għażel li jestendi l-investiagazzjoni sabiex jirrevedi d-denunzji tat-taxxa tar-Rikorrent. Fir-rigward tal-ħames aggravju, huwa mexa b'mod skrupluż u ai termini tal-provvedimenti tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta u fir-rigward tas-sitt aggravju, sabiex ir-Rikorrent seta' jgħaddi mill-proċess tar-Review, huwa kellu joġġezzjona mill-istimi proviżorji maħruġa fil-konfront tiegħu, ħaġa li però huwa ma għamilx.

Waqt is-seduta tas-16 ta' April 2013[11], il-partijiet kontendenti qablu li t-Tribunal għandu jittratta l-kwistjoni dwar in-nullità ta' l-istimi peress illi qatt ma nħarġu jew ġew notifikati stimi proviżorji lir-Rikorrent kif ukoll il-kwistjoni tal-preskrizzjoni ta' wħud mill-istimi maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent. Madanakollu però fil-kors tax-xhieda tar-Rikorrent waqt is-seduta tat-23 ta' Mejju 2014[12] ġiet iritirata l-eċċezzjoni tan-nullità ta' l-istmi maħruġa fil-konfront tiegħu, liema rtirar ta' l-eċċezzjoni ġie kkonfermat anke waqt it-trattazzjoni li saret waqt l-imsemmija seduta tat-23 ta' Mejju 2014[13] fir-rigward tat-talba tar-Rikorrent biex jiġi awtorizzat jesebixxi fatturi in konformità mal-Liġi kontra dawk il-fatturi li ma ġewx aċċettati mill-Ispettur tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud in kwantu ma kienux konformi mal-Liġi.

Jirriżulta għalhekk li miż-żewġ kwistjonijiet preliminari sollevati mir-Rikorrent, jifdal issa li jiġi trattat l-aggravju li wħud mill-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu huma preskritti, jew aħjar perenti.

Aggravju li wħud mill-istimi maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent huma perenti ai termini ta' l-Artikolu 32 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta:

Ai termini ta' l-Artikolu 32(1) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta: *meta l-Kummissarju jkollu għaliex jaħseb li denunzja tat-taxxa magħmula minn persuna reġistrata taħt l-artikolu 10 għal żmien ta' taxxa ma jkunx fiha dikjarazzjoni sħiħa u korretta tal-informazzjoni meħtieġa li tkun dikjarata f'dik id-denunzja hu jista' jagħmel stima proviżorja u għandu jinnotifika dik l-istima proviżorja lil dik il-persuna mhux iktar tard minn sitt snin mit-tmiem ta' l-imsemmi żmien ta' taxxa jew mid-data li fiha tintbagħat id-denunzja ta' taxxa għal dak iż-żmien ta' taxxa, skond liema data tiġi l-aktar tard:…* Is-subartikolu (3) ta' l-isemmi artikolu tal-Liġi jipprovdi li *wara li jgħaddi żmien ta' mhux inqas minn tletin jum u mhux iktar minn sitt xhur minn notifika ta' stima proviżorja lill-persuna dwar żmien ta' taxxa, il-Kummissarju jista' jagħmel stima ta' l-output tax u t-tnaqqis ta' dik il-persuna għal dak iż-żmien u tal-penali amministrattiva li għaliha dik il-persuna tkun ġiet suġġetta u għandu jinnotifika dik l-istima lil dik il-persuna.*

Huwa evidenti li l-parametri ta' żmien entro liema għandu jaġixxi l-Kummissarju tat-Taxxi sabiex stima ma titqiesx perenta huma tnejn: fl-ewwel lok li l-istima proviżorja tinħareġ u tiġi notifikata lit-taxpayer fi żmien sitt snin mit-tmiem tal-perijodu ta' taxxa in kwistjoni u fit-tieni lok li l-istima finali tinħareġ u tiġi notifikata lit-taxpayer fi żmien massimu ta' sitt xhur (u mhux qabel tletin ġurnata) min-notifika ta' l-istima proviżorja.

Mill-atti proċesswali jirriżulta li l-istimi proviżorji maħruġa mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) fil-konfront tar-Rikorrent għall-perijodi ta' taxxa 01.03.06-31.05.06, 01.06.06-31.08.06, 01.09.06-30.11.06, 01.12.06-28.02.07, 01.03.07-31.05.07, 01.06.07-31.08.07, 01.09.07-30.11.07, 01.12.07-31.12.07, 01.01.08-29.02.08, 01.03.08-31.05.08, 01.06.08-31.08.08, 01.09.08-30.11.08, 01.12.08-28.02.09, 01.03.09-31.05.09, 01.06.09-31.08.09, 01.09.09-30.11.09, 01.12.09-28.02.10, 01.03.10-31.05.10, 01.06.10-31.08.10, 01.09.10-30.11.10 nħarġu fl-20 ta' Marzu 2012 u ġew notifikati fit-**18 ta' April 2012**[14]. Jirriżulta wkoll li l-istimi finali maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent għall-istess imsemmija perijodi ta' taxxa nħarġu fit-2 ta' Ottubru 2012 u ġew notifikati fil-**15 ta' Ottubru 2012**[15].

[11] Fol. 71 tal-proċess.
[12] Fol. 164 sa' 171 tal-proċess.
[13] Fol. 172 u 173 tal-proċess.
[14] Fol. 44 tal-proċess.
[15] Fol. 46 tal-proċess.

Una volta li r-Rikorrent irrinunzja għall-eċċezzjoni tan-nullità ta' l-istimi kontestati minħabba nuqqas ta' ħruġ u/jew notifika ta' l-istimi proviżorji, isegwi li huwa qed jaċċetta id-data tat-**18 ta' April 2012** bħala d-data meta l-istimi proviżorji għall-perijodi ta' taxxa in kwistjoni ġew notifikati liu. Hija din id-data ma' liema jrid jintrabat l-aggravju tal-preskrizzjoni, jew aħjar tal-perentorjetà ta' l-istimi, sollevat mir-Rikorrent. Mill-atti proċesswali ma jirriżultax li r-Rikorrent issottometta d-denunzji tat-taxxa tiegħu tardivament u għaldaqstant it-termini entro liema l-istimi proviżorji għall-perijodi ta' taxxa in kwistjoni kellhom jiġu notifikati lilu huma s-segwenti:

01.03.06-31.05.06 - **31 ta' Mejju 2012**
01.06.06-31.08.06 - **31 ta' Awwissu 2012**
01.09.06-30.11.06 - **30 ta' Novembru 2012**
01.12.06-28.02.07 - **28 ta' Frar 2013**
01.03.07-31.05.07 - **31 ta' Mejju 2013**
01.06.07-31.08.07 - **31 ta' Awwissu 2013**
01.09.07-30.11.07 - **30 ta' Novembru 2013**
01.12.07-31.12.07 - **31 ta' Diċembru 2013**
01.01.08-29.02.08 - **29 ta' Frar 2014**
01.03.08-31.05.08 - **31 ta' Mejju 2014**
01.06.08-31.08.08 - **31 ta' Awwissu 2014**
01.09.08-30.11.08 - **30 ta' Novembru 2014**
01.12.08-28.02.09 - **28 ta' Frar 2015**
01.03.09-31.05.09 - **31 ta' Mejju 2015**
01.06.09-31.08.09 - **31 ta' Awwissu 2015**
01.09.09-30.11.09 - **30 ta' Novembru 2015**
01.12.09-28.02.10 - **29 ta' Frar 2016**
01.03.10-31.05.10 - **31 ta' Mejju 2016**
01.06.10-31.08.10 - **31 ta' Awwissu 2016**
01.09.10-30.11.10 - **30 ta' Novembru 2016**.

Jirriżulta ċar li ladarba l-istimi proviżorji għall-imsemmija perijodi ta' taxxa ġew notifikati fit-**18 ta' April 2012**, dawn ilkoll inħarġu u ġew notifikati entro t-terminu ta' sitt snin mit-tmiem tal-perijodu ta' taxxa kif previst fil-Liġi. Ladarba l-istimi finali għall-istess imsemmija perijodi ta' taxxa ġew notifikati fil-**15 ta' Ottubru 2012**, jirriżulta li dawn ukoll inħarġu u ġew notifikati mhux inqas minn tletin ġurnata min-notifika ta' l-istimi proviżorji u mhux iktar minn sitt xhur min-notifika ta' l-imsemmija stimi proviżorji.

Fid-dawl ta' dan kollu jirriżulta għalhekk li l-ebda waħda mill-istimi maħurġa fil-konfront tar-Rikorrent ma hija perenta.

Trattat dan l-aggravju t-Tribunal ser jgħaddi biex jittratta l-appell tar-Rikorrent fil-mertu.

Aggravji fil-mertu:

Wieħed mill-aggravji fuq liema r-Rikorrent jibbaża l-appell tiegħu huwa li l-Kummissarju tat-Taxxi jeħtieġlu jispjega kif wasal għall-istimi minnu maħruġa fil-konfront tiegħu. Tali spjega tirriżulta mill-Investigations Audit Report markat Dok. "C" a fol. 34 sa' 42 tal-proċess. Minn dan ir-Rapport jirriżulta li l-Ispetturi tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud inkarigati mill-investigazzjoni fil-konfront tar-Rikorrent ikkonstataw u ikkonkludew is-segwenti:

Objective of Investigation *- The objective of the investigation was to reconcile the VAT returns against the ledgers, to select an amount of invoices for their conformity with the*

VAT Act, compare the sales and purchases against the Profit and Loss Account and to arrive to a projected sales figures by estimating the average income from tables occupied. ***Tax periods covered -*** *Tax periods under investigation commence from 01/06/2004 till 31/05/2010.* ***General Background*** *- Mr. Farrugia operates a restaurant "Drive In" which is situated in Triq it-Tamar Qawra. During the years the seating capacity was 70 pax but recently, due to high running expenses, Mr. Farrugia decided to divide the premises and reduce the seating capacity by half. The restaurant is open from Monday to Sunday in the afternoon but during the months of October to December the restaurant is also opened for Sunday lunches. Mr. Farrugia employs 8 part time workers, but there are only 3 employees during the opening hours, two part timers and owner.* ***Meetings -*** *First meeting was held at the VAT Department. Present for the meeting was Mr. Charles Fenech who represented Mr. Farrugia. An authorisation letter was presented by Mr. Fenech signed by Mr. Farrugia, allowing Mr. Fenech to act on his behalf during this investigation. Taxpayer co-operated fully at the beginning and during the course of the investigation. The assignment was initiated by conducting an interview with Mr. Charles Fenech who gave us an introduction about the restaurant and its operations.* ***Accounting Records*** *- The company's accounting records are computerised and maintained on Excel Sheets. The proprietor submitted all the accounting documents required. These were submitted to the undersigned by e-mail. We have also checked that all other expenses captured under the heading of services and overheads are backed by the necessary fiscal receipts and Invoices. We re-computed the additions and general arithmetic of the VAT returns and reviewed their reasonableness. The annual sales of the taxpayer are derived from the daily listing of the Z readings of the restaurant. Original copy of journal was also produced. VAT returns are compiled on a quarterly basis. At the beginning of the investigation we requested Mr. Farrugia to supply the VAT return workings which tie up to the VAT returns. The information was supplied and the necessary audit tests were performed.* ***Reconciliation of Bank Deposits with Turnover -*** *Bank statements for HSBC a/c no. 073010803050 (savings account) and BOV a/c no. 14608986017 (Business overdraft) for period January to December 2008 were presented. From the above Bank Statements and accounts, reconciliation between turnover and bank deposits was performed with the following results:- Basis Year 2008 - Net Sales as per Accounts/VAT returns €168,127, VAT at 18% on Turnover - €30,263 = €198,390. Bank Deposits: HSBC Account - €31,296, BOV Account - €153,425 = €184,721. Excess Sales over Deposits €13,669.* ***Sales & Purchases Analysis - Sales -*** *Among the requested documents, there were the profit and loss accounts for the years 2005 till 2009. These profit and loss accounts were compared to the VAT returns submitted. The covering period was between December till November of the following year. No discrepancies were noted. A sample exercise comparing the bank deposits to sales recorded in the ledgers was also conducted. The year in question was 2008. The figures in the bank account were less than the sales recorded in sales ledgers. Another exercise was done to establish the deemed sales. This exercise was based on the amount of wine Mr. XXX purchased during a particular year. Again the year taken in consideration was 2008. In that year taxpayer bought around 3110 bottles. The workings comprise the following: for every bottle of 70cl/75cl wine it serves 3 persons, while for bottles of 37.5cl the amount of diners was 2. Every person was considered to consume a starter and a main course together with one bottle of water and soft drinks. The cost of this meal including the wine bottle of 75cl for 3 persons was considered to cost around €79.80. While for 2 persons consuming 37.5cl of wine an average of €49.17 (net) was considered. No amounts were calculated for coffee or deserts. These would make up for any person not consuming starters and for any inflationary aspects. In appendix 1 there are presented the workings. Since no price lists regarding platters were produced for the years 2008 as requested by the Department, the workings were based on 2010 price lists. Only the prices for drinks were considered in the workings. Sales were only projected against the purchase of wine. No consideration was taken for tables were clients did not consume any wine. The deemed*

sales were compared to the sales declared in 2008 and this resulted in a 41% under-declaration of sales. This amount was applied for the other tax periods and the amount of VAT under-declared was €52,872. ... ***Purchases -*** *Sample of invoices were checked for their correctness and conformity with the Twelfth Schedule and also for the right to deduct as described in the Tenth Schedule. Among the years the exempt purchases were based mostly on meat. The purchase of fish is less than 10% of the exempt purchases. In 2008 it was noted that tax payer bought an amount of 3250 table cloths and these compliment the purchase of wine. In table 2 there were invoices which were found to be not in conformity and these are explained next to each invoice* - vide fol. 39 sa' 41 tal-proċess. ***Conclusions*** ***-*** *From the above workings it is clear that the VAT returns did not reflect the 'full and correct statement of the matters' as stated in the VAT Act Chapter 406 Art. 32(1). The VAT on sales was under-declared by €52,872 while there were claims of VAT on which invoices were not properly given. The amount of VAT related to claims is €1,500.52. It is being recommended that Provisional Assessments be raised to adjust the VAT returns accordingly.*

Fix-xhieda li ta waqt is-seduta tas-27 ta' April 2015[16], Noel Borg, l-Ispettur tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud inkarigat mill-investigazzjoni fil-konfront tar-Rikorrent, ikkonferma l-bażi fuq liema nħarġu l-istimi fil-konfront tar-Rikorrent, ossia l-eżerċizzju ta' l-inbid akkwistat u tat-tvalji tal-karti akkwistati fis-sena 2008. Ikkonferma li l-investigazzjoni saret fir-rigward tas-sena 2008 u dak li rriżulta ġie applikat għas-snin 2006 sa' 2010, it-tnejn inklużi. Ikkonferma ulterjorment li meta saret reconciliation bejn id-depożiti fil-Bank u l-bejgh dikjarat, instab li l-bejgħ dikjarat kien iktar mid-depożiti fl-ammont ta' ċikra €13,000. Mistoqsi in kontro-eżami *meta inti sibt li hemm depożiti anqas, ma ħadthiex in konsiderazzjoni fir-rapport tiegħek li allura l-bejgħ ma kienx aktar milli iddikjara?* Noel Borg wieġeb *li kien hemm huwa li ċertu purchases kienu jsiru cash, allura ma stajniex inqabblu cash mad-deposits.* Mistoqsi mit-Tribunal *meta ħadtu t-2008 bħala is-sena li ħdimtu fuqha, għaliex dik is-sena partikolari meta għandkom bracket mit-2006 sat-2010?* Noel Borg wieġeb *qbadna sena minn dawk is-snin partikolari u ħadna l-2008.* Fuq domanda ulterjuri tat-Tribunal *imma kien hemm raġuni għalfejn dik is-sena u mhux oħra?* huwa wieġeb *le ma kien hemm ebda raġuni.*

Mill-kontro-eżami ta' l-imsemmi Noel Borg waqt is-seduta tat-28 ta' Mejju 2015[17], irriżulta li għall-perijodu ta' taxxa 01.06.08-31.08.08 *kienet daħlet VAT return għal dak il-perijodu imbagħad ġie preżentat VAT return ieħor għal dak l-istess tax period b'ammonti differenti u kienet intalbet u saret correction bl-ammonti ta' l-aħħar return li ġiet ippreżentata u b'hekk ħareġ l-assessment* - liema stima tinsab esebita a fol. 68 tal-proċess. Fir-rigward Noel Borg iddikjara ulterjorment illi *l-assessment taħt it-T-19, il-correction kienet mitluba mit-taxpayer jiġifieri jekk kien hemm żieda fis-sales talabhom hu.* Mill-affidavit ta' l-istess Noel Borg esebit a fol. 205 tal-proċess, irriżulta ulterjorment li *fil-perijodu ta' taxxa 01-06-2008 sa' 31-08-2008, id-Dipartiment tal-VAT kien irċieva denunzja fejn irriżulta mid-dikjarazzjoni li s-Sur Farrugia kellu jieħu refużjoni ta' VAT li tammonta għal 14,303.30 Ewro. Iktar tard id-Dipartiment kien irċieva denunzja oħra għall-istess perijodu fejn irriżulta li s-Sur Farrugia kellu jħallas ammont ta' 4,677.89 Ewro f'VAT. Din l-aħħar denunzja ġiet imdaħħla fis-sistema bħala korrezzjoni għall-ewwel denunzja fejn il-bejgħ kien żdied. Meta d-Dipartiment ħadem il-persentaġġ ta' bejgh iddikjarat mis-Sur Farrugia fuq is-sena 2008, kien ikkonsidra l-ammonti (li kien hemm fit-tieni denunzja) kif ġew aġġustati permezz tal-korrezzjoni għall-perijodu ta' taxxa 01-06-2008 sa' 31-08-2008. Li kieku ma sarx hekk il-persentaġġ ta' bejgħ mhux dikjarat li rriżulta mill-investigazzjoni kien jitla' minn 41% għal 72%. Rigward it-tieni mistoqsija jekk id-Dipartiment ħax azzjoni*

[16] Fol. 195 sa' 198 tal-proċess.
[17] Fol. 200 sa' 202 tal-proċess.

kriminali kontra s-sur XXX, minix f'posizzjoni li nirrispondi peress li jiena m'inix l-uffiċjal li jieħu ħsieb sabiex isiru akkużi kriminali.

Ir-Rikorrent jirribatti għal dak li rriżulta mill-Investigations Audit Report u mix-xhieda ta' Noel Borg permezz ta' diversi pretensjonijiet u konsegwenti sottomissjonijiet avvanzati tramite x-xhieda tiegħu stess u x-xhieda ta' Dr. Charles Attard kif ukoll fin-Nota ta' Sottomissjonijiet tiegħu a fol. 209 sa' 216 tal-proċess.

Oneru tal-prova:

Fl-ewwel lok hu jikkontendi li *persuna taxxabbli li tappella minn stima ta' taxxa għandha l-oneru li tipprova li dik l-istima hija eċċessiva. It-tip u livell tal-prova mistennija mit-taxpayer f'appelli minn stimi ta' taxxa fuq l-income kienu ġew eżaminati mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Superjuri) fil-każ numu 116 (Appell Fuq Income Tax) (Income Tax Decisions of the Court of Appeal, Vol. 3, paġna 304). Il-Qorti qalet: "Fil-fatt, għall-finijiet tal-prova li l-istima hija eċċessiva, jekk verament tali, huwa bħala regola suffiċjenti li t-'taxpayer' jikkonferma bil-ġurament tiegħu l-korrettezza u l-kompletezza ta' dak li huwa jkun iddikjara je talvolta li jikkonċedi entro ċerti limiti biss, xi omissjonijiet, salv kull spjegazzjoni u korroborazzjoni ulterjuri li talvolta jkun ġustifikat jirrikjedi mingħandu l-appellat. Magħmula din il-prova, ikun imbagħad jispetta lill-appelat li jipproduċi l-provi tiegħu, li t-'taxpayer' jibqa' dejjem fi grad, jekk ikun il-kaz, li jikkontrobatti". Minn dan joħroġ li meta l-appellant jikkonferma l-korrettezza tal-prospetti tiegħu, u meta ma jiġi indikat ebda difett f'dawk il-prospetti u ma tiġi indikata ebda ċirkostanza li tikkontradiċi jew tqajjem xi dubju dwar dawk il-prospetti, l-oneru ta' l-appellant ikun sodisfatt u l-istima tkun trid tiġi mwarrba. Id-deċiżjoni tal-Qorti ta' l-Appell tfisser ukoll illi anke jekk ikun hemm xi difett fil-prospetti li jiġi konċess mill-appellant, l-oneru tal-prova jkun sodisfatt, salv l-aġġustamenti li jkunu jridu jsiru biex jikkoreġu dak id-difett, purkè dak id-difett u dik il-konċessjoni jinkwadraw ruħhom f' "ċerti limiti". F'każ fejn jirriżultaw xi ċirkostanzi li jikkontradiċu d-dikjarazzjoni ta' l-appellanti jew iqajmu dubju dwarha, l-oneru ta' l-appellant ikun li jressaq provi, fil-kuntest ta' dawk iċ-ċirkostanzi li jirrisolvu dik il-kontradizzjoni jew iwarrbu dak id-dubju. Jiġi sottomess li dawn il-prinċioji japplikaw għal appelli minn stimi ta' VAT bħal ma japplikaw għal appelli minn deċiżjonijiet tal-Kummissarju tat-Taxxi dwar stimi ta' income tax. F'dan il-każ, l-esponenti irċieva għoxrin stima tal-VAT li jkopru l-perijodu minn l-1 ta' Marzu 2006 sat-30 ta' Novembru 2010. Huwa kkontesta dawn l-istimi u kkonferma bl-affidavit u bid-depożizzjoni tiegħu l-korrettezza tal-prospetti. Huwa ddikjara li żamm records korretti tal-bejgħ u l-ispejjeż tiegħu u rriżulta li huwa kkopera 'fully' fl-investigazzjoni u ma nstab li kien hemm xejn irregolari fil-kotba. Irriżulta wkoll illi d-depożiti bankarji li kien jagħmel kienu jkunu inqas mill-introjtu rapportat. Kontra d-dikjarazzjoni ta' l-appellant, l-intimat ipproduċa rapport li sar mill-ispettur tal-VAT fuq l-investigazzjoni li kien għamel. L-ispettur tal-VAT qal fir-rapport tiegħu illi l-istimi saru wara li ġabar informazzjoni dwar l-inbid mixtri matul l-2008. Minn din l-informazzjoni l-ispettur għamel kalkolu ta' deemed sales għal dik is-sena li eċċeda l-valur tal-bejgħ kif dikjarat fil-prospetti ta' l-esponenti għall-2008 b'41%. Fuq din il-bażi biss, l-ispettur ikkonkluda li l-bejgħ ta' ikel u xorb ta' l-esponenti għall-ħames snin in kwistjoni kien 41% iktar minn dak dikjarat. Barra minn hekk, l-ispettur tal-VAT identifika xi każijiet fejn tnaqqis dwar input tax reklamat fil-prospetti ma kienx ammissibbli peress li ma kienx kopert b'tax invoices regolari. Fuq din il-każ ċertu tnaqqis li kien talab l-esponenti fil-prospetti tiegħu ġie magħdud lura fl-istimi.*

It-Tribunal mill-ewwel josserva li taxpayer ma jistax jippretendi li jeżimi ruħu mill-oneru tal-prova li stima/i maħruġa fil-konfront tiegħu mill-Kummissarju tat-Taxxi hija/huma eċċessiva/i sempliċement billi jikkonferma bil-ġurament il-prospetti tat-taxxa tiegħu u/jew għaliex iżomm records tan-negozju tajbin u/jew għaliex jikkoopera bis-sħiħ mad-

Dipartiment tat-Taxxa konċernat. Din hija, fil-fehma tat-Tribunal, posizzjoni ferm superfiċjali u sempliċistika li ċertament bl-ebda mod ma tista' tiġġjova lit-taxpayer .

Hawn issir referenza għas-sentenza fl-ismijiet **A.B. Co. Ltd. v. Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, Rik. Nru. 5/10** deċiża mill-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri) fis-6 ta' Ottubru 2010, fejn ġie osservat illi *fis-sistema tal-liġi tagħna hi regola tradizzjonali illl l-oneru tal-provi hu mixħut fuq min jallega fatt favorevoli għas-sostenn tad-dritt invokat minnu. Dan huwa maġġorment hekk taħt il-liġijiet fiskali in kwantu huma dawn li espressament jgħabbu fuq spallejn it-taxpayer dan il-piż. Ara fil-każ tal-liġi dwar it-Taxxa fuq l-Income l-Artikolu 35(3) ta' l-Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa (Kapitolu 372) u fil-każ tal-liġi tal-VAT l-Artikolu 4(2) u (3) tad-Disa' Skeda. Kif drabi oħra deċiż, dawn id-disposizzjonijiet ifissru illi 'l-inizjattiva hi f'idejh in kwantu l-prova maħsuba biex tikkumbatti d-deduzzjoni tal-Kummissarju hi fil-poter dispositiv tiegħu" (Edwin Muscat v. Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud", Appell, 20 ta' Frar, 2008). Jekk allura "il-parti tonqos milli tadempixxi ruħha, u dan b'mod konklussiv u konvinċenti, dak il-piż jittraduċi ruħu fi żvantaġġ għaliha in kwantu l-fatt allegat jibqa' inċert jew il-prova inkombenti fuqha tibqa' insodisfatta" (Martin Pace (B&M Car Hire) v. Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, Appell, 13 ta' Novembru, 2009 u John Gusmann v. Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud Appell, 12 ta' April 2007). B'kull rispett dovut din il-Qorti ma ssibx li tista' leġġerment taċċetta l-proposizzjoni drabi oħra ventilata illi l-Bord kellu f'kollox u għal kollox joqgħod fuq id-dikjarazzjoni ġuramentata ta' xi xhud -* anke jekk, iżid dan it-Tribunal, tali xhud ikun it-taxpayer stess. *Verament ma hemm xejn fil-liġi li jobbliga lill-Bord jagħmel dan. Ingħad minn din il-Qorti b'referenza għal records ta' taxpaer illi "il-fatt li l-kotba tas-soċjetà appellanti ma instabux li kien fihom irregolaritajiet ma jfissirx bilfors li t-teżi tagħha għaldaqstant tiġi sostenuta". (Bacchus Co. Ltd. v. Il-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud" Appell, 3 ta' Ottubru, 2008). Fil-kuntest il-Qorti rrikollegat ruħha għad-deċiżjoni tal-Qorti ta' l-Appell (Income Tax) tas-27 ta' Diċembru 1960, fejn proprju ġie rilevat illi "il-Bord jista' jidhirlu illi parti mill-kotba hija attendibbli u ta' min jorbot fuqha u parti oħra le, u għalhekk hu jista' jemmen dik il-parti u jiskarta l-parti l-oħra. Din hi diskrezzjoni mogħtija lil kwalunkwe ġudikant u tgħodd għal kull xorta ta' prova".*

Stabbilit dan il-punt it-Tribunal ser jgħaddi issa biex jiddetermina jekk ir-Rikorrent seħħlux jipprova b'mod sodisfaċenti li l-konkluzzjonijiet raġġunti mid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fil-kuntest ta' l-investigazzjoni tiegħu għas-sena 2008, ossia li kien hemm under-delcared sales ta' 41%, ma humiex korretti u li per konsegwenza l-istimi maħruġa mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) fil-konfront tiegħu huma eċċessivi.

Żewġ stimi għall-perijodu ta' taxxa 01.06.08-31.08.08:

Il-punto di partenza tar-Rikorrent huwa, jew aħjar kien, l-istima li kienet inħarġet fil-konfront tiegħu mill-Kummissarju tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud fid-19 ta' April 2012 għall-perijodu ta' taxxa 01.06.08-31.08.08, liema stima tinsab esebita a fol. 68 tal-proċess. F'tali rigward ir-Rikorrent kien, fir-Rikors promotur, ilmenta mill-fatt li siccome reġgħet inħarġet stima oħra għal dan l-istess perijodu ta' taxxa in segwitu għall-investigazzjoni tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud għall-perijodu 01.06.04-31.05.10, huwa ġie assoġġettat għal taxxa ulterjuri darbtejn. Madanakollu però issa jirriżulta li wara x-xhieda ta' Noel Borg, b'mod partikolari wara l-affidavit tiegħu a fol. 205 tal-proċess, ir-Rikorrent ma għadux qed jinsisti fuq l-aggravju partikolari tant illi fin-Nota ta' Sottomissjonijiet tiegħu jikkontendi li: *irriżulta li kien sar prospett bin-numru tal-VAT ta' l-esponenti għall-perijodu 1 ta' Ġunju sal-31 ta' Awwissu 2008 li kien juri bilanċ ta' taxxa rifondibbli li fil-fatt ma kienx dovut. Kienet inbdiet investigazzjoni mill-pulizija dwar dan il-prospett iżda din ġiet konkluża sommarjament u ma ttieħdu ebda passi kontra l-esponenti. Dan peress*

illi, kif iddikjara l-esponenti fl-istqarrija tiegħu lill-pulizija u kif ikkonferma fl-affidavit tiegħu f'dawn il-proċeduri, dan il-prospett ma kienx sar minnu iżda minn xi ħadd li kien inqeda bin-numru tar-reġistrazzjoni tiegħu biex abużivament ikkrea talba għal refużjoni ta' taxxa. L-esponenti qatt ma ħa u qatt ma talab jew ippretenda refużjoni ta' taxxa. Huwa ma kellux aċċess għall-informazzjoni li kellha l-Pulizija jew id-dipartiment tal-VAT dwar dak il-każ (għalkemm jissusspetta li dan kien parti minn abbuż li kien jirrigwarda ħafna talbiet oħra foloz għal refużjonijiet ta' taxxa u li kien is-suġġett ta' diversi prosekuzzjonijiet kriminali f'dak iż-żmien). Li jaf l-esponenti hu li l-prospett li kien għamel permezz ta' l-accountant tiegħu Charles Fenech (li ma setax jixhed għax qiegħed it-Tajlandja) kien korrettement juri bilanċ ta' taxxa dovuta lill-Gvern (Dok. C Anness ma' l-affidavit ta' l-esponenti). Wara l-prospett falz imsemmi fuq, inħarġet stima korrettiva biex tirristabilixxi l-bilanċ korrett tat-taxxa u l-kwistjoni waqfet hemm. Dik l-istima mhix meritu ta' dan l-appell. Dan l-inċident issemma' f'dawn il-proċeduri minħabba biss li l-perijodu ta' taxxa Ġunju sa' Awwissu 2008 reġa' ġie kopert b'waħda mill-istimi li qed tiġi kontestata iżda altrimenti ma għandu jkollu ebda influenza fuq l-appell preżenti[18].

Għal kull buon fini t-Tribunal josserva li għall-perijodu ta' taxxa 01.06.08-31.08.08 ir-Rikorrent ma ġiex assoġġettat għal taxxa ulterjuri darbtejn, kif invece minnu oriġinarjament affermat. Mill-provi prodotti u b'mod partikolari mix-xhieda ta' Noel Borg jirriżulta li l-istima maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent għall-perijodu ta' taxxa 01.06.08-31.08.08 fid-19 ta' April 2010, esebita a fol. 68 tal-proċess, skattatat in segwitu għal korrezzjoni mitluba mir-Rikorrent stess, liema korrezzjoni kienet fis-sens li minn dikjarazzjoni ta' refużjoni a favur tiegħu fl-ammont ta' €14,303.30 tiġi dikjarazzjoni ta' taxxa dovuta lill-Kummissarju tat-Taxxa fl-ammont ta' €18,981.20. Il-korrezzjoni kif mitluba mir-Rikorrent ġiet aċċettata mid-Dipartiment u nħarġet l-istima in kwistjoni biex, fi kliem ir-Rikorrent stess, *tirristabilixxi l-bilanċ korrett tat-taxxa*. Dan kollu però bl-ebda mod ma effettwa u jeffettwa s-setgħa tal-Kummissarju tat-Taxxi li jagħmel stima għal dan il-perijodu ta' taxxa partikolari ai termini ta' l-Artikoli 32 u 35 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta.

Stimi għall-perijodu 2008 u għall-perijodi ta' taxxa fis-snin 2006, 2007, 2009 u 2010:

Output tax:

Fir-rigward ta' l-istimi għall-perijodu 2008 datati 2 ta' Ottubru 2012[19], li nħarġu kif già iktar 'l fuq osservat a bażi ta' konsiderazzjoni ta' l-ammont ta' inbid akkwistat mir-Rikorrent tul dak il-perijodu u li minnu nħarġu l-*projected sales* għal dak il-perijodu, ir-Rikorrent jaqbel li l-ammont ta' fliexken ta' l-inbid li jiġu kkunsmati f'negozju ta' restaurant huwa element rilevanti f'investigazzjoni dwar il-korrettezza tad-dikjarazzjonijiet tat-taxxa sottomessi mit-taxpayer iżda, skontu, ma huwiex biżżejjed biex jiġi determinat li il-kotba tan-negozju miżmuma ma humiex korretti. Jikkontendi li biex wasal għall-konklużjonijiet tiegħu Noel Borg kellu jagħmel numru ta' assunzjonijiet, assunzjonijiet li skont ir-Rikorrent ma kienux korretti għaliex *jiġi sottomess per eżempju illi l-iktar ikliet komuni jkunu dawk bi prezz ta' inqas mill-medja tal-menu u barra minnhekk il-prezzijiet rilevanti għall-ħaż preżenti kienu dawk ta' l-2008 u mhux ta' l-2010. L-esponenti fil-fatt xehed li starters ftit li xejn kienu joħorġu u li l-prezz medju ta' kull ikla kien attwalment €19 jew €20 ir-ras[20].*

It-Tribunal iqis però li din il-pretensjoni tar-Rikorrent ma ġietx minnu debitament u sodisfaċentement ippruvata, iktar u iktar meta huwa stess jitlaq mill-premessa li *l-ammont ta' fliexken ta' inbid li jiġu kkunsmati f'negozju ta' restaurant huwa element rilevanti*

[18] Para. 17 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tar-Rikorrent, fol. 212.
[19] Bl-istimi proviżorji maħruġa fl-20 ta' Marzu 2012.
[20] Para. 19 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tar-Rikorrent, fol. 213 tal-proċess.

f'investigazzjoni dwar il-korrettezza tal-prospetti tat-taxxa. Għalkemm ir-Rikorrent jgħid li l-iktar ikliet komuni huma dawk bi prezz ta' inqas mill-medja tal-menu, li l-prezzijiet li kellhom jittieħdu in konsiderazzjoni kellhom ikunu dawk ta' l-2008 u mhux ta' l-2010 u li fil-fatt dak iż-żmien kull ikla kienet tkun ta' madwar €19 jew €20 ir-ras, huwa dan ma ippruvahx.

Fl-Investigations Audit Report Noel Borg irrimkarka li *since no price lists regarding platters were produced for the year 2008 as requested by the Department, the workings were based on 2010 price lists. Only the prices for drinks were considered in the workings. Sales were only projected against the purchase of wine*[21]. Dawn il-price lists għas-sena 2008 baqgħu qatt ma ġew sottomessi mir-Rikorrent, lanqas tul is-smigħ ta' dawn il-proċeduri, u għaldaqstant mingħajr xi ħaġa konkreta, ossia informazzjoni konkreta u mhux sempliċi xhieda mogħtija fl-arja[22], kontra liema tista' tiġi kkunsidrata l-investigazzjoni tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud, diffiċilment jista' jingħad illi ir-riżultanzi ta' dik l-investigazzjoni ma humiex korretti.

Għall-fini li jipprova jxejjen l-eżerċizzju esegwit mill-Ispettur tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud biex ħareġ bil-projected sales ghas-sena 2008, ir-Rikorrent jissottometti wkoll li *l-esponenti ma jillimitax ruħu għal kritika dwar x'tip ta' investigazzjoni saret iżda jagħmel referenza għall-provi prodotti, u dawn juru pożittivament li l-istimi kienu eċċessivi. Huwa xehed dwar in-negozju tiegħu u pprova illi parti sostanzjali mill-inbid mixtri fl-2008 ma gietx ikkunsmata ma' ordnijiet ta' l-ikel. Fost affarijiet oħra huwa xehed: a. Li juża mal-ħames jew sitt ifliexken inbid fil-ġimgħa għat-tisjir; b. Li jagħti nbid, kultant kaxxa sħiħa, bħala rigal lil diversi persuni fil-Milied u okkazzjonijiet simili; ċ. Li ġieli jkollu klijenti li jafhom u joffrilhom inbid extra; d. Li huwa personalment kien jixorb kwantità ta' inbid; e. Li bejn l-2007 u l-2011 parti min-negozju tiegħu kienet il-ġestjoni ta' bar*[23].

Hawn ukoll it-Tribunal iqis li dak affermat u sottomess mir-Rikorrent ma ġiex minnu debitament ippruvat.

Għalkemm ir-Rikorrent iddikjara li fit-tisjir huwa kien juża minn ħames sa' sitt fliexken ta' l-inbid fil-ġimgħa, ċertament dan ma kienx l-istess tip ta' inbid li kien jiġi servut fuq l-imwejjed flimkien ma' l-ikel li fil-fatt kien it-tip ta' inbid li ttieħed in konsiderazzjoni mid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud. Dan ġie rikonoxxut minn Dr. Charles Attard li, in risposta għall-mistoqsija tat-Tribunal *meta dawn ikkalkulaw l-inbid, they calculated across the board, irrispettivament jew għamluha d-distinzjoni?* wieġeb *le, le, kienu kellmuna partikolarment fuq l-inbid tal-mejda*. Bl-istess mod fejn jgħid li ġieli kien jagħti l-inbid bħala rigali jew joffrihom lil xi klijenti, ir-Rikorrent ma ppreżenta l-ebda *record* ta' dan, *record* li fil-fehma tat-Tribunal kellu jinżamm minnu, u anke kieku stess dan huwa minnu ċertament l-ammonti ma kienux ikunu daqshekk kbar li kienu joħolqu xi avarija notevoli, avarja li fi kwalunkwe każ jidher li ttieħdet in konsiderazzjoni waqt l-investigazzjoni peress illi Noel Borg irrimarka li ħa in konsiderazzjoni ċerta fatturi - ossia ma kkalkulax il-cafè u d-deżerti, biex jagħmel tajjeb għal aspetti oħra, eżempju għal min ma jieħux inbid u għall-*inflationary aspects*.

Ir-Rikorrent u Dr. Charles Attard[24] entrambe ddikjaraw li r-Rikorrent huwa, jew ta' l-inqas fiż-żmien in kwistjoni kien, alcoholic u li kien jixrob ħafna inbid waqt li jkun ix-xogħol. Ir-Rikorrent in effetti xehed illi *jiena kont alcoholic, kont nixrob minn 2 sa' 3 fliexken inbid kuljum u għandi jiġifieri nista' nġiblek ċertifikati tat-tobba li l-liver nagħmlu cirrhosis, ilni*

---

[21] Punt 7 ta' l-Investigations Audit Report, fol. 37 tal-proċess.
[22] Xhieda mogħtija mir-Rikorrent waqt is-seduta tat-23 ta' Mejju 2014, fol. 164 sa' 171 tal-proċess.
[23] Para. 22 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tar-Rikorrent, fol. 213 u 214 tal-proċess.
[24] Xhieda mogħtija waqt is-seduta tas-6 ta' Frar 2014, fol. 148 sa' 157 tal-proċess.

li qtajtu 3 years minn meta tani l-heart attack[25]. Madanakollu però prova ta' dan ma inġabitx u ċ-ċertifikati li r-Rikorrent qal li għandu u li dispost jeżebihom, baqgħu qatt ma ġew esebiti in sostenn ta' l-allegazzjoni ovvja tiegħu li parti mhux ħażin ta' l-inbid akkwistat kien jiġi kkunsmat minnu.

Ir-Rikorrent u Dr. Charles Attard iddikjaraw ukoll li l-inbid akkwistat ma setgħax jitqies li kien kollu relatat ma' ikliet peress illi bejn l-2007 u l-2011 ir-Rikorrent apparte r-restaurant kellu wkoll bar adjaċenti. Fin-Nota ta' Sottomissjonijiet tiegħu r-Rikorrent jissottometti li *ssir emfasi partikolari fuq il-ġestjoni tal-bar. L-esponenti, korroborat minn Charles Attard, xehed li għal ċertu żmien, inkluża s-sena 2008, kien jopera żewġ stabbilimenti konnessi taħt l-istess reġistrazzjoni tal-VAT. Wieħed mill-istabbilimenti kien liċenzjat u operat bħala bar, u prinċipalment bħala wine bar. Dan il-bar ma kienx ġestit b'mod inċidentali għar-restaurant biex jaqdi l-bżonnijiet tal-klijenti li jmorru għall-ikel iżda kien lokal attrezzat u identifikabbli bħala bar. Il-bar kien f'lokal adjaċenti li kien mikri għand l-esponenti sa' l-2011. Dan il-fatt jibdel ix-xenarju kollu. Ix-xorb li jisserva f'bar ma jisserviex ma' ikel, ħlief forsi ma' xi tnaqqir, u għalhekk l-inbid li ġie kkunsmat fil-bar tul l-2008 ma jistax jissarraf fi prezz ta' l-ikel*[26].

Fir-rigward Dr. Charles Attard xehed illi *jiena kont għedtilhom li l-inbid tal-mejda jiġi servut ukoll fil-bar illi kont spjegajt illi r-restaurant huwa proprjetà tat-taxpayer, però ma ġembu hemm bar illi fis-sena 2007 sas-sena 2011, dan kien tniffed u kien qed juża' l-bar ukoll jiġifieri l-inbid ma huwiex l-eżempju klassiku biex wieħed jaħdem dan it-tip. ... Fil-fatt meta konna semmejnilhom din fil-conclusion meeting, ma komplewx jitkellmu fuq l-inbid, din ta' l-inbid reġgħet ħarġet issa f'dan ir-rapport peress li nerġa' ngħid li jiena ma kellix ċans nara l-figuri għall-provisional assessments minħabba l-hick-up li kien hemm Fuq l-indirizz, jien bqajt sa' l-aħħar fl-għama ma nistax naf kif inħadem dan l-assessment. Irrid nippreżenta ... kopja ta' l-ittri illi ppreżenta l-owner tal-bar u s-Sur Farrugia lil Malta Tourism Authority fejn infurmana illi mit-tali data se jibdew jużaw liċnenja waħda bħala proof illi kien jeżisti l-bar*[27].

Din ix-xhieda ta' Dr. Charles Attard u d-dokument Dok. "CA1" minnu esebit a fol. 145 tal-proċess però ma jistgħux jitqiesu bħala l-aħjar prova ta' l-eżistenza ta' dan il-bar. It-Tribunal għandu kull dritt jesiġi mingħand ir-Rikorrent l-aħjar prova dwar dak minnu affermat u allegat, hekk kif provdut fl-Artikolu 559 tal-Kap.12 tal-Liġijiet ta' Malta[28]. Id-dokument Dok. "CA1", li fuqu hija bbażata x-xhieda ta' Dr. Charles Attard, huwa sempliċi fotokopja ta' ittra allegatament mibgħuta minn Michael Calleja lill-Malta Tourism Authority. Dan Michael Calleja però ma tressaqx bħala xhud sabiex jikkonferma il-kontenut ta' dik l-ittra u dak affermat minn Dr. Charles Attard u mir-Rikorrent u li l-istess Rikorrent kien qed jikri dan il-bar mingħandu. Dan in-nuqqas serjament jimpinġi fuq il-valur probatorju tad-dokument Dok. "CA1" stante li kif diversi drabi enunċjat mill-Qrati nostrali *jekk id-dokument esebit ma jiġix ikkonfermat bil-ġurament* [minn min kitbu] *ma jiswiex bħala prova tal-kontenut tiegħu*[29], kif ukoll fuq il-veraċità ta' dak allegat u affermat mill-imsemmi Dr. Charles Attard u r-Rikorrent. It-Tribunal ma jistax jonqos milli josserva ukoll li r-Rikorrent lanqas ressaq bħala xhud rappreżentant tal-Malta Tourism Authority biex jikkonferma li bħala fatt tul is-snin 2007-2011, huwa verament kien qed jiġġestixxi bar oltre r-restaurant.

---

[25] Xhieda mogħtija waqt is-seduta tat-23 ta' Mejju 2014, fol. 164 sa' 171 tal-proċess.
[26] Para. 25 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tar-Rikorrent, fol. 214 tal-proċess.
[27] Xhieda mogħtija waqt is-seduta tas-6 ta' Frar 2014, fol. 148 sa' 157 tal-proċess.
[28] Il-qorti għandha fil-każijiet kollha tordna li ssirilha l-aħjar prova li l-parti tista' ġġib.
[29] Xuereb v. Callus, deċiża mill-Qorti ta' l-Appell fid-19 ta' Ottubru 1983, L-Avukat Dr. Josè Herrera noe v. Alfred Pace et noe, deċiża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fl-14 ta' Novembru 2002 u Vastek International Limited v. Engineering and Technology Limited, Ċitaz. Nru. 1003/2000 deċiża mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fil-15 ta' Diċembru 2003.

Ir-Rikorrent jikkontendi wkoll illi *hu x'inhu, jibqa' l-fatt li l-eżerċizzju li sar kien superfiċjali. Kieku l-kwantità ta' fliexken ta' l-inbid mixtrija setgħet tidher prima facie inkompatibbli mal-bejgħ rapportat, din iċ-ċirkostanza kellha, se mai, tagħti lok għal indaġni iktar fil-fond, iżda mhux għall-konklużjoni ta' l-investigazzjoni. Charles Attard xehed li huwa kien stieden lill-Ispettur tal-VAT jagħmel testijiet oħra, per eżempju billi jiġi eżaminat x'piż ta' ikel inxtara, u ngħata x'jifhem li kien se jsir iżjed stħarriġ f'dak is-sens. Iżda eventwalment irriżulta li l-istimi nħarġu biss fuq l-assunzjonijiet li għamel l-ispettur mit-test ta' l-inbid. L-uniku fatt invokat fir-rapport bħala korroborazzjoni kienu table cloths xejn iżda koperti tal-karta. Dan ifisser li jkunu jridu jinbidlu spiss, anke meta il-medja fejn jitqiegħdu ma tintużax għall-ikel*[30].

Hawn ukoll it-Tribunal iqis li r-Rikorrent naqas serjament f'dak li jirrigwarda l-prova li l-istima għas-sena 2008 kienet waħda eċċessiva.

Jekk hemm metodi u/jew eżerċizzji oħra li jistgħu, skontu, jagħtu stampa iktar veritiera tan-negozju tiegħu u tal-bejgħ magħmul minnu, ma kien hemm xejn x'jżommu milli jressaq tali metodi u/jew eżerċizzji għall-konsiderazzjoni ta' dan it-Tribunal, anzi t-Tribunal fermament jemmen li dak hu proprio li kellu jagħmel ir-Rikorrent. L-unika ħaġa li invece għamel ir-Rikorrent kienet f'li jikkonferma li huwa kien ipprepara dokument li ġie sottomess minn Dr. Charles Attard lid-Dipartiment tat-Taxxa Fuq il-Valur Miżjud fejn hemm indikat il-piż ta' l-ikel f'kull platt, mingħajr però la hu u lanqas l-imsemmi Dr. Charles Attard ma jispjegaw kif tali eżerċizzju effettivament juri li l-eżerċizzju esegiwt mid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud ta riżultat eżagerat. Fir-rigward kull ma qal Dr. Charles Attard kien *l-ewwel ippruvaw il-portions, kelli noqgħod niżnilhom kemm hemm laħam f'kull platt, kemm hemm patata f'kull platt biex imbagħad joħorġu għas-sales, ma wasalniex. Imbagħad ippruvajna l-exercise tad-deposits u sabu li ma kienx hemm over deposits jiġifieri dan l-exercise minn hemmhekk ġej. Kien wieħed mill-attentati li ippruvajna naraw kemm huma leali l-accounting ta' dan Charles Fenech li kien qed jagħmel u ppruvawlu t-tests tad-deposits u sabu li dan jiddepożita fil-fatt inqas milli jbiegħ għax lil tal-gass iħallsu mill-cash. Xiri ieħor iħallashom mill-cash għax huma ħasbu li se jsibu iktar deposits milli sales li ma kienx il-każ u fil-fatt qiegħed fir-rapport*. Mistoqsi jispjega iktar dwar l-eżerċizzju tal-porzjonijiet tal-platti, Dr. Charles Attard iddikjara li *mhux qiegħed fir-rapport. Il-fatt illi talbuni nikkostjalhom kull platt kemm jiswa bil-portions u kemm ikun hemm wastages fil-ħaxix u hekk, kien sar l-exercise u inkun nista' nipprovidh, però in verità ma huwiex parti mir-report. Però kien wieħed mill-attentati biex jittestjaw il-lealtà tal-book keeping*. It-Tribunal josserva li ma ġie esebit l-ebda eżerċizzju stante li, kif già osservat, kull ma ġie sottomess hu elenku tal-platti bil-piż ta' l-ikel u xejn iktar[31].

Għalkemm ir-Rikorrent jipprova jxejjen it-test ulterjuri esegwit mid-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud biex jiġu verifikati r-riżultanzi mill-eżerċizzju ta' l-akkwist ta' l-inbid, ossia t-test fuq it-tablecloths, u dana billi jgħid illi test ulterjuri mhux idoneji għaliex dawn it-tablecloths *jkunu jridu jinbidlu spiss, anke meta l-medja fejn jitqiegħdu ma tintużax għall-ikel,* it-Tribunal ma huwiex affattu konvint b'dan l-argument.

Kif già iktar 'l fuq osservat, ir-Rikorrent ma ppruvax b'mod sodisfaċenti li tul il-perijodu mertu ta' dawn il-proċeduri, jew ta' l-inqas parti minnu, huwa kien qed jiġġestixxi bar apparte mir-restaurant u għalhekk it-tablecloths ikkunsidrati mid-Dipartiment għandhom jitqiesu bħala wżati fuq imwejjed lesti għall-ikel. Essendo dan il-każ ma jagħmel l-ebda sens loġiku li tali tvalji, anke jekk tal-karti, jinbidlu ta' spiss waqt l-ikla għar-raġuni li dan ikun ifisser li l-mejda li tkun armata għall-ikel tkun trid tiżżarma kull darba bil-klijenti bilqiegħda

[30] Para. 20 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tar-Rikorrent, fol. 213 tal-proċess.
[31] Fol. 178 u 179 tal-proċess.

mal-mejda, ħaġa li ċertament ma ssirx sakemm ma jkunx hemm raġuni impellenti għall-dan, bħal ad eżempju li jinqaleb xi xorb fuq il-mejda u t-tvalja ssir inutilizzabbli, ċirkostanza din li żgur ma tiġrix fuq kull mejda waqt kull ikla.

Fid-dawl ta' dan għalhekk it-Tribunal iqis li t-test ulterjuri esegwit mill-Ispettur tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud huwa idoneju u sodisfaċentement jikkorobora l-eżerċizzju esegwit fir-rigward ta' l-akkwist ta' l-inbid tul is-sena 2008 u b'hekk jikkonferma li tali eżerċizzju u r-riżultanzi relattivi huma fil-fatt korretti.

Fid-dawl ta' dan kollu osservat għalhekk it-Tribunal iqis li r-Rikorrent ma rnexxilux jipprova b'mod sodisfaċenti li l-eżerċizzju esegwit mill-Ispettur tad-Dipartiment tat-Taxxa fuq il-Valur Miżjud għas-sena 2008 biex wasal għall-projected sales tar-Rikorrent kien żbaljat u b'hekk ta riżultanzi eżaġerati.

Riżultanzi għas-sena 2008 applikati għas-snin 2006, 2007, 2009 u 2010:

Ir-Rikorrent jikkontesta l-fatt li l-Kummissarju tat-Taxxi adottata r-riżultanzi relattivi għas-sena 2008 għas-snin 2006, 2007, 2009 u 2010. Fil-fehma tar-Rikorrent il-Kummissarju tat-Taxxi ma kellux u ma segħax japplika under-declared sales ta' 41% għall-imsemmija snin stante li *l-każ quddiem dan it-Tribunal huwa wieħed dwar stimi li inħarġu mingħajr ma ġew riskontrati ebda irregolaritajiet fil-prospetti u l-kotba ta' l-esponenti u mingħajr ma ġiet indikata mqar ċirkostanza waħda li tqajjem xi dubju jew li tirrikjedi xi spjegazzjoni dwar dawk il-prospetti u kotba. Għall-kuntrarju, jirriżulta mir-rapport ta' l-Ispettur tal-VAT stess li "Taxpayer co-operated fully at the beginning and during the course of the investigation", li "The proprietor submitted all accounting documentation required" li ma rriżultaw ebda diskrepanzi. Għalhekk iż-żieda ta' 41% mal-bejgħ dikjarat fil-prospetti għal dawk l-erba' snin kienet kapriċċjuża u għal kollox barra minn lokha. L-esponenti kkonferma bl-affidavit u bid-depożizzjoni tiegħu l-korrettezza ta' dawk il-prospetti u, fid-dawl ta' l-insenjament tal-Qorti ta' l-Appell fil-każ fuq ċitat, dik il-konferma bil-ġurament hija fiċ-ċirkostanzi msemmija prova suffiċjenti li, in kwantu jżidu l-valur tal-bejgħ dikjarat u l-output tax dovut, l-istimi huma eċċessivi*[32].

L-argument imressaq mir-Rikorrent però ma huwiex sostenibbli stante li kif già osservat iktar 'l fuq ma tistax u ma għandhiex tiġi aċċettata leġġerment il-proposizzjoni li l-Kummissarju tat-Taxxi, u f'dan l-istadju anke t-Tribunal, għandu joqgħod f'kollox u għal kollox fuq id-dikjarazzjoni ġuramentata ta' xi xhud, anke jekk dan ikun it-taxpayer innifsu. In kwantu rigwarda mbagħad ir-records tat-taxpayer, ossia tar-Rikorrent, il-fatt li l-kotba tiegħu ma nstabx li kien fihom irregolaritajiet ma jfissirx bilfors li d-denunzji tat-taxxa tiegħu huma kompluti u veritieri u li kwalunkwe stima maħruġa mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) hija eżaġerata. Id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) kellu kull dritt li joqgħod fuq parti tal-kotba iżda jiskarta parti oħra u jekk it-taxpayer jibqa' jinsisti li r-records tiegħu ma fihomx irregolaritajiet u li l-istimi maħruġa kontrih huma eżaġerati, hekk kif qed jagħmel ir-Rikorrent fil-każ in eżami, jeħtieġ jipprova dak minnu allegat, prova din li fil-każ in eżami assolutament ma saritx.

It-Tribuanl già sab li, anke minħahha l-fatt li r-Rikorrent ma seħħlux jipprova mod ieħor, il-konklużjonijiet raġġunti mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) dwar is-sena 2008 ma humiex żbaljati u li per konsegwenza l-istimi maħruġa għall-perijodi ta' taxxa pertinenti għal dik is-sena ma humiex eżagerati. F'tali ċirkostanza għalhekk kien jispetta lir-Rikorrent jipprova li nonostante dak li rriżulta mill-investigazzjoni hekk ibbażata fuq is-sena 2008, dawk ir-riżultanzi ma setgħux jiġu applikati għas-snin l-oħra, ossia 2006, 2007, 2009

[32] Para. 14 u 15 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tar-Rikorrent, fol. 211 tal-proċess.

u 2010, għaliex il-bejgħ magħmul matul dawk is-snin kien inqas mill-projected sales maħruġa mid-Dipartiment, prova li, jiġi ribadit, f'dan il-każ assolutament ma saritx.

Stimi għall-perijodi ta' taxxa 01.06.10-31.08.10 u 01.09.10-30.11.10:

Hemm fattur wieħed li t-Tribunal jaqbel dwaru mar-Rikorrent u dan huwa l-fatt li minkejja li l-investigazzjoni kienet fir-rigward tal-perijodi ta' taxxa minn 01.06.04 sa' 31.05.10, iż-żewġ perijodi inklużi, id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) ħareġ stimi anke għall-perijodi ta' taxxa 01.06.10-31.08.10 u 01.09.10 sa' 30.11.10, mingħajr ma avża lir-Rikorrent li l-investigazzjoni kienet qed tiġi estiża għal dawn il-perijodi wkoll.

Huwa fatt piuttost komuni f'investigazzjonijiet fil-konfront ta' taxpayer li fil-kors ta' l-investigazzjoni u a bażi ta' dak li jkun qed jirriżulta, id-Dipartiment tat-Taxxi konċernat jiftaħ l-istess investigazzjoni għal perijodi oltre dawk oriġinarjament prefissi. Huwa komuni u l-Kummissarju għandu kull dritt jagħmel dan iżda, it-Tribunal huwa fermament tal-fehma li biex tali estensjoni u żieda ta' perijodi ta' taxxa tkun valida, ġusta u fir-rispett sħiħ tad-drittijiet tat-taxpayer, l-istess taxpayer għandu jiġi nfurmat b'tali estensjoni fil-kors ta' l-investigazzjoni u jingħata l-opportunità jiddefendi lilu nnifsu fir-rigward tad-denunzji tat-taxxa minnu sottomessi għal tali perijodi ta' taxxa aġġuntivi wkoll, ħaġa li d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) ma għamilx f'dan il-każ.

Mill-atti proċesswali, senjatament mill-provi prodotti mill-Kummissarju tat-Taxxi, jirriżulta li permezz ta' avviż datat 7 ta' Settembru 2010[33], id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) għarraf lir-Rikorrent li *għall-finijiet ta' l-artikolu 53 ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud 1998, int mitlub tippreżenta l-kotba u dokumenti oħra tan-negozju tiegħek sabiex ikunu spezzjonati minn uffiċjali tad-Dipartiment. Għaldaqstant, inti ġentilment mitlub tipprovdi d-dokumenti hawn taħt imsemmija: Il-kotba tax-Xiri mill-01/06/2004-31/05/2010, il-kotba tal-Bejgħ mill-01/06/2004-31/05/2010, riċevuti u fatturi ta' Bejgħ u Xiri għall-istess perijodi u Profit and Loss accounts għall-istess perijodi. Rendikont bankarju mill-2004 sa' Mejju 2010.* Minn imkien ma' jirriżulta li d-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) b'xi mod għarraf lir-Rikorrent li l-investigazzjoni fil-konfront tiegħu kienet qed tiġi estiża wkoll għall-perijodi 01.06.10-31.08.10 u 01.09.10-30.11.10 anzi jirriżulta ċar li l-inklużjoni ta' dawn iż-żewġ perijodi ta' taxxa kienet deċiżjoni arbitrarja tad-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) li ttieħdet fl-għeluq ta' l-investigazzjoni minn wara dahar ir-Rikorrent.

It-Tribunal huwa fermament tal-fehma li irrispettivament mill-fatt jekk id-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) kienx korrett fl-evalwazzjonijiet tiegħu, hu qatt ma seta' jabbuża mill-poteri u setgħat tiegħu u jinvestiga lir-Rikorrent fir-rigward ta' perijodi ta' taxxa partikolari mingħajr ma javża lill-istess Rikorrent u jagħtih opportunità sħiħa jiddefeni lilu nnifsu. Konsegwentement għalhekk ladarba l-istimi għall-perijodi ta' taxxa 01.06.10-31.08.10 u 01.09.10-30.11.10 inħarġu fir-rigward ta' perijodi ta' taxxa li kienu *outside the scope* ta' l-investigazzjoni fil-konfront tar-Rikorrent, it-Tribunal iqis li l-istess għandhom jiġu ikkanċellati u revokati.

Input tax:

Apparte mill-element ta' output tax, l-istimi maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent għall-perijodi ta' taxxa 01.03.06-31.05.06, 01.09.06-30.11.06, 01.12.06-28.02.07, 01.03.07-31.05.07, 01.12.07-31.12.07, 01.01.08-29.02.08, 01.03.08-31.05.08, 01.06.08-31.08.08, 01.09.08-30.11.08 jittrattaw u jirriflettu wkoll element ta' input tax. Fir-rigward ir-

[33] Dok. "B" a fol. 32 tal-proċess.

Rikorrent jikkontendi li *jikkonċedi illi għal dawk id-deduzzjonijiet imniżżla fit-Table 2 tar-rapport ta' l-ispettur tal-VAT li jaqgħu fil-perijodi ta' taxxa li dwarhom inħarġu stimi, huwa ma kellux fatturi li jikkwalifikaw bħala tax invoices għall-finijiet tat-Tnax-il Skeda ta' l-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud. Dawn jirrigwardaw prinċipalment xiri ta' ċilindri tal-gas. Dan ifisser li hemm lok għal xi aġġustamenti fil-krediti dwar input tax kif indikat fil-kaxxa 34 u fil-kaxxa 39 ta' l-istimi rispettivi għal total ta' €1,426.20 (l-ewwel żewġ invoices fit-Table 2 huma dwar perijodi li ma humiex koperti bl-istimi u li għalhekk ma humiex rilevanti għal dan l-appell). Mhux il-każ, però, li jiġu imposti penali amministrattivi. L-esponenti spjega r-raġuni għal dan in-nuqqas, u cioè l-mod ta' kif kien jiġi provvist il-gas mid-distributur. Huwa ħaseb li se jkun jista' jirregolarizza l-pożizzjoni u pprova jġib tax invoices mingħand il-fornituri iżda ma irnexxilux. Il-kwistjoni hija dwar riċevuti li ma jikkwalifikawx bħala tax invoices u għalhekk hemm il-prova li l-ispejjeż fil-fatt saru. L-ammont involut mhux materjali u d-difett huwa ristrett għal xiri ta' gas u dovut għal ċirkostanzi partikolari. M'hemmx indikazzjoni ta' qerq jew ta' xi prattika illegali li tindika li l-kotba ta' l-esponenti huma inattendibbli. Jiġi rilevat b'mod partikolari illi l-inammissibilità ta' deduzzjonijiet dwar xiri ta' ċilindri tal-gas hija għal kollox estranea għall-kwistjoni prinċipali f'dan l-appell, li hija dwar il-valur tal-bejgħ u l-output tax li ġie stmat mill-intimat. F'dawn iċ-ċirkostanzi l-esponenti jissottometti illi l-inammissibilità tad-deduzzjonijiet in kwistjoni hija konċessjoni li tinkwadra ruħha "f'ċerti limiti" kif kontemplata fid-deċiżjoni tal-Qorti ta' l-Appell Fuq ċitata* [Każ Nru. 116 - Appelli fuq Income Tax, Income Tax Decisions of the Court of Appeal - Vol. 3, paġna 304], *u li cioè ma tippreġudikax il-validità tad-dikjarazzjoni tiegħu dwar il-korrettezza tal-prospetti bħala prova ta' l-istimi tal-output tax huma eċċessivi, salv biss l-aġġustamenti msemmija fid-deduzzjonijiet ta' l-input tax*[34].

It-Tribunal hawn ukoll ma jaqbilx bl-iktar mod assolut mas-sottomissjonijiet u konsegwenti pretensjonijiet tar-Rikorrent.

Jibda biex jiġi osservat li l-element ta' input tax ma jirrigwardax biss fatturi relattivi għall-akkwist ta' gas iżda jirrgwarda wkoll xiri ieħor magħmul mir-Rikorrent fejn irreklama kreditu għal input tax mingħajr ma ġġustifika dik it-talba tiegħu. In effetti għalkemm bħala inċidenza jista' hemm iktar fatturi ta' xiri ta' gas min ta' xiri ieħor, bħala *quantum* ta' input tax, ix-xiri l-ieħor jisboq ix-xiri ta' gas. B'hekk l-argument miġjub mir-Rikorrent li in verità jirrigwarda x-xiri ta' gas biss biex jipprova jimminimizza l-implikazzjonijiet ta' kreditu għal input tax reklamat li ma ġiex minnu sostanzjat, ma għandux u ma jistax jitqies bħala sodisfaċenti biex tiġi ridotta jekk mhux addirittura mneħħija t-taxxa/penali amministrattiva imposta fuq dan l-element partikolari (mis-sottomissjonijiet tar-Rikorrent joħroġ ċar li issa dan huwa l-punt fuq liema qed jenfasizza).

Mill-Artikolu 42 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta jirriżulta ferm ċar li taxxa/penali amministrattiva tista' tinħafer jekk it-taxpayer ikollu skużanti raġonevoli għan-nuqqas tiegħu. Fil-każ in eżami però t-Tribunal iqis li l-imputat ma ressaq l-ebda skużanti raġonevoli biex jissosstanzja d-dikjarazzjoni biż-żejjed ta' kreditu għal input tax fid-denunzji tat-taxxa tiegħu għall-perijodi ta' taxxa 01.03.06-31.05.06, 01.09.06-30.11.06, 01.12.06-28.02.07, 01.03.07-31.05.07, 01.12.07-31.12.07, 01.01.08-29.02.08, 01.03.08-31.05.08, 01.06.08-31.08.08, 01.09.08-30.11.08.

Fir-rigward tal-kreditu ta' input tax il-Liġi hija ċara. Dan ma huwiex xi dritt awtomatiku tat-taxpayer iżda huwa jedd regolat bil-Liġi senjatament bl-Artikolu 22(5) tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta li jipprovdi illi: *id-dritt ta' kreditu ta' input tax, l-ammont ta' kreditu u l-mod li bih l-input tax, l-ammont ta' kreditu u l-mod li bih l-input tax hija attribwibbli għall-*

[34] Para. 7 sa' 11 tan-Nota ta' Sottomissjonijiet tar-Rikorrent, fol. 210 u 211 tal-proċess.

provvisti huwa suġġett għall-kondizzjonijiet, limitazzjonijiet, reviżjonijiet u aġġustamenti mniżżla fl-Għaxar Skeda. Mill-provvedimenti ta' l-Għaxar Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta jirriżulta ferm ċar li biex kreditu għal input tax jiġi milqugħ, irid ikun sostanzjat b'fatturi ta' taxxa, liema fatturi ta' taxxa jridu jkunu kif previst fit-Tnax-il Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta.

Mill-Investigations Audit Report jirriżulta ċar li l-kreditu għal input tax reklamat mir-Rikorrent fil-perijodi ta' taxxa 01.03.06-31.05.06, 01.09.06-30.11.06, 01.12.06-28.02.07, 01.03.07-31.05.07, 01.12.07-31.12.07, 01.01.08-29.02.08, 01.03.08-31.05.08, 01.06.08-31.08.08, 01.09.08-30.11.08 ma ġiex aċċettat għaliex ma kienx hemm fatturi ta' taxxa jew ta' l-inqas fatturi ta' taxxa li jghajjtu lir-Rikorrent jew għaliex il-fatturi ta' taxxa sottomessi ma kienux ai termini tat-Tnax-il Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta. Għal dawn in-nuqqasijiet ma jistax ikun hemm - u fil-każ in eżami ma hemmx - skużanti raġjonevoli in bażi għal liema tista' tinħafer t-taxxa/penali addizzjonali imposta fuq ir-Rikorrent mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud).

Għal dawn ir-raġunijiet it-Tribunal jaqta' u jiddeċiedi billi:

1. Jastjeni milli jieħu konjizzjoni ta' l-aggravju tan-nullità ta' l-istimi maħruġa mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) fil-konfront tar-Rikorrent, in kwantu dan l-aggravju ġie rtirat mill-istess Rikorrent;
2. Jiċħad l-aggravju tal-perentorjetà ta' l-istimi maħruġa mid-Direttur Ġenerali (Taxxa fuq il-Valur Miżjud) fil-konfront tar-Rikorrent u jiddikjara li l-istimi nħarġu u ġew notifikati lir-Rikorrent entro t-termini previsti fl-Artikolu 32 tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta;
3. Fil-mertu, jilqa' l-appell tar-Rikorrent limitatament in kwantu jirrigwarda l-perijodi ta' taxxa 01.06.10-31.08.10 u 01.09.10-30.11.10 u konsegwentement iħassar u jirrevoka l-istimi maħruġa fil-konfront tiegħu għal dawn iż-żewġ perijodi ta' taxxa, iżda jiċħdu in kwantu rigwarda l-perijodi ta' taxxa 01.03.06-31.05.06, 01.06.06-31.08.06, 01.09.06-30.11.06, 01.12.06-28.02.07, 01.03.07-31.05.07, 01.06.07-31.08.07, 01.09.07-30.11.07, 01.12.07-31.12.07, 01.01.08-29.02.08, 01.03.08-31.05.08, 01.06.08-31.08.08, 01.09.08-30.11.08, 01.12.08-28.02.09, 01.03.09-31.05.09, 01.06.09-31.08.09, 01.09.09-30.11.09, 01.12.09-28.02.10, 01.03.10-31.05.10, 01.06.10-31.08.10, 01.09.10-30.11.10 u minflok jikkonferma l-istimi maħruġa fil-konfront tar-Rikorrent għal dawn l-imsemmija perijodi ta' taxxa.

Fiċ-ċirkostanzi ta' dan il-każ l-ispejjeż għandhom jiġu sopportati in kwantu għal 2/3 mir-Rikorrent u 1/3 mill-Kummissarju tat-Taxxi.

Ai termini tal-Partita 2(4) tad-Disa' Skeda tal-Kap.406 tal-Liġijiet ta' Malta, it-Tribunal jordna li kopja ta' din id-deċiżjoni tiġi notifikata lir-Rikorrent.

MAĠISTRAT

DEPUTAT REĠISTRATUR